

HTi.006 Name: 1: PROPHANE 2: VICTOR 3: na 4: na
Title: na **Designation:** Former member of the Haitian Parliament, involved in weapons trafficking and using violence to secure political gain. **DOB:** na **POB:** Good quality a.k.a.: na Low quality a.k.a.: na **Nationality:** Haiti **Passport no:** na **National identification no:** na **Address:** na **Listed on:** 27 Sep. 2024 **Other information:** Gender: Male.

HTi.007 Name: 1: LUCKSON 2: ELAN 3: na 4: na
Title: na **Designation:** Leader of Gran Grif gang. **DOB:** 6 Jan. 1988 **POB:** Good quality a.k.a.: na Low quality a.k.a.: na **Nationality:** Haiti **Passport no:** na **National identification no:** na **Address:** na **Listed on:** 27 Sep. 2024 **Other information:** Gender: Male.

B. Entities and other groups

第 40/2024 號行政長官公告

按照中央人民政府的命令，行政長官根據第3/1999號法律《法規的公佈與格式》第六條第一款的規定，命令公佈聯合國安全理事會於二零二四年十月十八日通過的關於海地的問題（對海地的制裁）的第2752（2024）號決議的中文和英文正式文本。

二零二四年十一月二十九日發佈。

行政長官 賀一誠

Aviso do Chefe do Executivo n.º 40/2024

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999 (Publicação e formulário dos diplomas), por ordem do Governo Popular Central, a Resolução n.º 2752 (2024) relativa à questão do Haiti (sanções contra o Haiti), adoptada pelo Conselho de Segurança das Nações Unidas em 18 de Outubro de 2024, nos seus textos autênticos em línguas chinesa e inglesa.

Promulgado em 29 de Novembro de 2024.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

第 2752 (2024) 號決議

2024 年 10 月 18 日安全理事會第 9752 次會議通過

安全理事會，

重申對海地主權、獨立、領土完整和統一的堅定承諾，

回顧其以往關於海地的所有決議，尤其是第 2653 (2022)、2743 (2024)、2699 (2023)、2700 (2023) 和 2751 (2024) 號決議，

表示嚴重關切幫派暴力和其他犯罪活動極端猖獗，包括綁架、販運人口和偷運移民、殺人以及強姦和性奴役等性暴力和性別暴力，此外還有武裝幫派針對兒童的無差別暴力，特別是殺害、殘傷、綁架和性暴力侵害兒童行為，而且犯罪人一直逍遙法外，腐敗現象和幫派招募兒童行為持續存在，海地局勢對該區域產生影響，

表示深為關切向海地境內持續從事破壞穩定犯罪活動的武裝團夥非法販運和流散武器彈藥，會導致法治和尊重人權原則受到破壞，可能妨礙人道主義援助的提供，並可能產生廣泛各種不利的人道主義和社會經濟後果，

確認需要維護正當程序並確保有公正而明確的程序用於把根據第 2653 (2022) 號決議和後續決議指認的個人和實體從名單上刪除，歡迎通過第 2744 (2024) 號決議，強化除名協調人的任務和程序，同時還確認聯合國制裁在解決衝突和維護國際和平與安全方面的作用，

認定海地局勢繼續對該區域的國際和平與安全構成威脅，

根據《聯合國憲章》第七章採取行動，

旅行禁令和資產凍結

1. **決定**自本決議通過之日起將第 2653 (2022) 號決議第 3、4、5、6、7、8 和 9 段規定、此前經第 2700 (2023) 號決議延長的措施延長一年，重申第 2664 (2022) 號決議，並申明第 2653 (2022) 號決議第 15 和 16 段應繼續適用，決定第 2653 (2022) 號決議第 15 段所述行動包含通過非法開採或買賣自然資源從事破壞海地穩定的活動；

軍火禁運

2. **決定**，自本決議通過之日起一年內，所有會員國均應採取必要措施，防止從本國領土或通過本國領土、或由本國國民、或使用懸掛本國國旗的船隻或飛機，直接或間接向海地供應、出售或轉讓軍火和各種相關物資，包括武器和彈藥、軍用車輛和裝備，準軍事裝備和上述物項備件；以及與軍事活動有關或與提供、維修或使用任何軍火和相關物資有關的技術援助、培訓、財政援助或其他援助，此外還決定此措施不適用於下列情況：

(a) 向或由聯合國或聯合國授權的特派團以及向或由海地政府指揮行動的安全部隊供應、出售或轉讓軍火和相關物資，或提供相關援助、培訓或人員，供這些實體使用或與這些實體協調使用，其唯一目的是促進海地和平與穩定目標；

(b) 經第 2653 (2022) 號決議所設委員會事先批准，向海地供應、出售或轉讓軍火和相關物資，或提供相關援助、培訓或人員以促進海地和平與穩定目標的其他活動；

(c) 旨在促進海地和平與穩定目標、僅供人道主義或防護之用的非致命性軍事裝備以及相關技術援助或培訓；

3. **決定**會員國應採取適當步驟，防止海地境內軍火和相關物資的非

法販運和流散；

4. **鼓勵**委員會及其專家小組、聯海綜合辦、毒品和犯罪問題辦公室及其他區域架構在執行制裁，包括軍火禁運規定方面加強協調，以提高區域各國、海地有關當局和海地公眾對非法武器彈藥的提供、來源和流動路線的認識，且鼓勵支持海地加強海地國家警察（國家警察）及海地邊境和海關管理部門的能力，在這方面歡迎並鼓勵委員會與相關機構定期為聯合國廣大會員國舉辦聯合簡報會，以提高對制裁的認識；

5. **鼓勵**海地政府加強國家警察的武器彈藥管理能力，強化對本國所儲存武器彈藥以及對所收繳武器彈藥的安全有效管理、適當標識、記錄、監測、儲存和處置，並加強邊境和海關管制，以遏制非法販運和流散；

6. **申明**本決議第 2（a）段所述豁免其他外適用於聯合國、聯海綜合辦、第 2699（2023）號決議授權成立並經第 2751（2024）號決議延長任務的多國安全支助團、國家警察和海地武裝部隊；

制裁委員會和專家小組

7. **決定**第 2653（2022）號決議第 19 段規定的委員會任務適用於本決議規定的措施；

8. **決定**自本決議通過之日起將第 2653（2022）號決議第 21 段規定的專家小組任務期限延長 13 個月，還決定這一任務也適用於本決議規定的措施；

9. **指示**委員會結合專家小組提交的報告，迅速考慮更新根據第 2653（2022）號決議指認的個人和實體名單，包括在名單中增列違反本決議規定的軍火禁運的個人和實體；

10. **請**專家小組在與委員會討論後，最遲於 2025 年 3 月 28 日向安理會提交中期報告，不晚於 2025 年 10 月 1 日提交最後報告，其間應定期提出最新情況通報；

11. **鼓勵**所有會員國定期向專家小組和委員會通報它們為切實執行本決議各項規定而採取的具體行動，以便利專家小組的報告工作以及在會員國之間交流最佳做法，並且請專家小組在提交安全理事會的定期報告中報告本決議的執行情況；

12. **敦促**所有當事方和所有會員國以及國際、區域和次區域組織及多國安全支助團確保與專家小組合作，還敦促所有有關會員國努力確保專家小組成員的安全，並提供通行便利，尤其是在接觸人員、獲取文件和進入場地方面，以便專家小組執行任務；

審查

13. **申明**安理會將不斷審查海地局勢，並隨時準備審查本決議所載措施是否得當，包括根據在下列關鍵基準方面取得的進展，隨時視需要加強、修改、暫停或取消這些措施：

(a) 海地政府已發展足夠的司法和法治能力，可對付武裝團體和與犯罪有關活動；

(b) 從本決議通過後的最初 12 個月開始，按年度計算，武裝團夥和犯罪網絡實施的暴力，包括蓄意殺人、綁架以及性暴力和性別暴力事件逐步減少；

(c) 軍火非法販運和流散事件的次數和由此產生的非法資金流動逐步減少，包括增加繳獲軍火的次數和數量；

14. 為此請秘書長與專家小組密切協調，至遲於 2025 年 10 月 1 日對上一段所列關鍵基準方面的落實進展進行評估；

15. **決定**繼續積極處理此案。

Resolution 2752 (2024)

**Adopted by the Security Council at its 9752nd meeting, on
18 October 2024**

The Security Council,

Reaffirming its strong commitment to the sovereignty, independence, territorial integrity and unity of Haiti,

Recalling all its previous resolutions on Haiti, in particular its resolutions 2653 (2022), 2743 (2024), 2699 (2023), 2700 (2023), and 2751 (2024),

Expressing grave concern about the extremely high levels of gang violence and other criminal activities, including kidnappings, trafficking in persons and the smuggling of migrants, homicides, and sexual and gender-based violence, including rape and sexual slavery, and indiscriminate armed gang violence against children, in particular the killings and maiming, abduction and the perpetration of sexual violence against children, as well as ongoing impunity for perpetrators, corruption and recruitment of children by gangs and the implications of Haiti's situation for the region,

Expressing deep concern that illicit trafficking and diversion of arms and ammunition to armed gangs in Haiti that engage in persistent and destabilizing criminal activities contributes to undermining the rule of law and respect for human rights, can impede the provision of humanitarian assistance, and can have wide ranging negative humanitarian and socioeconomic consequences,

Recognizing the need to safeguard due process, and to ensure fair and clear procedures for delisting individuals and entities designated pursuant to resolution 2653 (2022) and subsequent resolutions, and *welcoming* the adoption of resolution 2744 (2024) enhancing the mandate and procedure of the Focal Point for Delisting, while further *recognizing* the role of UN sanctions in conflict resolution and maintaining international peace and security,

Determining that the situation in Haiti continues to constitute a threat to international peace and security in the region,

Acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations,

Travel Ban and Asset Freeze

1. *Decides* to renew until one year from the date of adoption of this resolution the measures imposed by paragraphs 3, 4, 5, 6, 7, 8, and 9 of resolution 2653 (2022) and previously extended in resolution 2700 (2023), *reaffirms* resolution 2664 (2022),

and *affirms* that paragraphs 15 and 16 of resolution 2653 (2022) shall continue to apply and decides that actions as described in paragraph 15 of resolution 2653 (2022) include engaging in activities that destabilize Haiti through the illicit exploitation or trade of natural resources;

Arms Embargo

2. *Decides* that, for a period of one year from the date of adoption of this resolution, all Member States shall take the necessary measures to prevent the direct or indirect supply, sale, or transfer to Haiti, from or through their territories or by their nationals, or using their flag vessels or aircraft, of arms and related materiel of all types, including weapons and ammunition, military vehicles and equipment, paramilitary equipment, and spare parts for the aforementioned; and technical assistance, training, financial or other assistance, related to military activities or the provision, maintenance or use of any arms and related materiel, and further decides that this measure shall not apply to:

(a) The supply, sale, or transfer of arms and related materiel, or provision of related assistance, training, or personnel to or by the UN or a UN-authorized mission and to or by a security unit that operates under the command of the Government of Haiti, intended to be used by or in coordination with those entities and intended solely to further the objectives of peace and stability in Haiti;

(b) Other supplies, sales, or transfers of arms and related materiel, or provision of related assistance, training, or personnel to Haiti as approved in advance by the Committee established pursuant to resolution 2653 (2022) to further the objectives of peace and stability in Haiti;

(c) Supplies of non-lethal military equipment intended solely for humanitarian or protective use, and related technical assistance or training, when intended to further the objectives of peace and stability in Haiti;

3. *Decides* that Member States shall take appropriate steps to prevent the illicit trafficking and diversion of arms and related materiel in Haiti;

4. *Encourages* greater coordination among the Committee and its Panel of Experts, BINUH, UNODC, and other regional frameworks, on the implementation of the sanctions, including arms embargo provisions, to raise awareness of regional countries, relevant Haitian authorities, and the general public in Haiti on the provisions, sources and routes of illicit arms and ammunition flows, and to encourage support for Haiti to strengthen the capacity of the Haitian National Police (HNP) and Haitian border and customs authorities, and in this regard, welcomes and encourages the Committee to convene regular joint briefing sessions with relevant agencies to the wider UN membership to raise awareness of the sanctions;

5. *Encourages* the Government of Haiti to reinforce the weapons and ammunition management capacity of the HNP through enhancing the safe and effective management, proper marking, recordkeeping, monitoring, storage, and disposal of their national stockpiles of weapons and ammunition, as well as seized weapons and ammunition, and to strengthen border and customs control to curb illicit trafficking and diversion;

6. *Affirms* that the exemption contained in paragraph 2(a) of this resolution applies to, inter alia, the UN, BINUH, the Multinational Security Support (MSS) mission authorized by resolution 2699 (2023) and whose mandate was renewed by resolution 2751(2024), the HNP, and the Armed Forces of Haiti;

Sanctions Committee and Panel of Experts

7. *Decides* that the mandate of the Committee, as set out in paragraph 19 of resolution 2653 (2022), shall apply with respect to the measures imposed in this resolution;

8. *Decides* to extend for a period of 13 months from the date of adoption of this resolution the mandate of the Panel of Experts, as specified in paragraph 21 of resolution 2653 (2022), and *further decides* that this mandate shall also apply with respect to the measures imposed in this resolution;

9. *Directs* the Committee to consider expeditiously the update of the list of individuals and entities designated pursuant to resolution 2653 (2022), taking into account the reports submitted by the Panel of Experts, including adding to the list individuals and entities that act in violation of the arms embargo imposed in this resolution;

10. *Requests* that the Panel of Experts provide to the Security Council, after discussion with the Committee, an interim report by 28 March 2025, a final report no later than 1 October 2025, and periodic updates in between;

11. *Encourages* all member states to regularly inform the Panel of Experts and the Committee the concrete actions they have taken to implement effectively the provisions of this resolution, in order to facilitate the reporting work of the Panel of Experts and the sharing of best practices among member States, and *requests* the Panel of Experts to report on the implementation of this resolution in its regular reporting to the Security Council;

12. *Urges* all parties and all Member States, as well as international, regional and subregional organizations, and the MSS mission to ensure cooperation with the Panel of Experts and further urges all Member States involved to work to ensure the security of the members of the Panel of Experts and facilitate access, in particular to persons, documents and sites in order for the Panel to execute its mandate;

Review

13. *Affirms* that it shall keep the situation in Haiti under continuous review and that it shall be prepared to review the appropriateness of the measures contained in this resolution, including the strengthening, modification, suspension or lifting of the measures, as may be needed at any time in light of progress achieved on the following key benchmarks:

(a) When the Government of Haiti has developed adequate judicial and rule of law capacity to address armed groups and criminal-related activities;

(b) Progressive reduction in the amount of violence committed by armed groups and criminal networks, including the number of intentional homicides, kidnappings and incidents of sexual and gender-based violence, as measured on an annual basis, beginning over the initial period of twelve months from adoption of this resolution;

(c) Progressive decrease in the number of incidents of illicit trafficking and diversion of arms, as well as illicit financial flows there from, including by increasing the number and volume of arms seizures;

14. *Requests* in this regard the Secretary-General, in close coordination with the Panel of Experts, to conduct, no later than 1 October 2025, an assessment of progress achieved on the key benchmarks established in the paragraph above;

15. *Decides* to remain actively seized of the matter.

二零二四年十二月六日於行政長官辦公室

辦公室代主任 梁敏蕊

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 6 de Dezembro de
2024. — A Chefe do Gabinete, substituta, *Leong Man Ioi*.